

Deuxième édition
2001-08-01

AMENDEMENT 1
2012-07-01

**Transmissions hydrauliques — Vérins —
Essais de réception**

AMENDEMENT 1

Hydraulic fluid power — Cylinders — Acceptance tests

Amendment 1

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 10100:2001/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012>



Numéro de référence
ISO 10100:2001/Amd.1:2012(F)

© ISO 2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 10100:2001/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012>



DOCUMENT PROTÉGÉ PAR COPYRIGHT

© ISO 2012

Droits de reproduction réservés. Sauf prescription différente, aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ni utilisée sous quelque forme que ce soit et par aucun procédé, électronique ou mécanique, y compris la photocopie et les microfilms, sans l'accord écrit de l'ISO à l'adresse ci-après ou du comité membre de l'ISO dans le pays du demandeur.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Publié en Suisse

Avant-propos

L'ISO (Organisation internationale de normalisation) est une fédération mondiale d'organismes nationaux de normalisation (comités membres de l'ISO). L'élaboration des Normes internationales est en général confiée aux comités techniques de l'ISO. Chaque comité membre intéressé par une étude a le droit de faire partie du comité technique créé à cet effet. Les organisations internationales, gouvernementales et non gouvernementales, en liaison avec l'ISO participent également aux travaux. L'ISO collabore étroitement avec la Commission électrotechnique internationale (CEI) en ce qui concerne la normalisation électrotechnique.

Les Normes internationales sont rédigées conformément aux règles données dans les Directives ISO/CEI, Partie 2.

La tâche principale des comités techniques est d'élaborer les Normes internationales. Les projets de Normes internationales adoptés par les comités techniques sont soumis aux comités membres pour vote. Leur publication comme Normes internationales requiert l'approbation de 75 % au moins des comités membres votants.

L'attention est appelée sur le fait que certains des éléments du présent document peuvent faire l'objet de droits de propriété intellectuelle ou de droits analogues. L'ISO ne saurait être tenue pour responsable de ne pas avoir identifié de tels droits de propriété et averti de leur existence.

L'Amendement 1 à l'ISO 10100:2001 a été élaboré par le comité technique ISO/TC 131, *Transmissions hydrauliques et pneumatiques*, sous-comité SC 3, *Vérins*.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

[ISO 10100:2001/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bfl6/iso-10100-2001-amd-1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bfl6/iso-10100-2001-amd-1-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 10100:2001/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012>

Transmissions hydrauliques — Vérins — Essais de réception

AMENDMENT 1

Page 1, Article 2, Références normatives

Supprimer les dates de publication des normes ISO 5598, ISO 6743-4 et ISO 7745, et ajouter la nouvelle référence suivante:

ISO 15380, *Lubrifiants, huiles industrielles et produits connexes (classe L) — Famille H (Systèmes hydrauliques) — Spécifications applicables aux catégories HETG, HEPG, HEES et HEPR*

Page 2, paragraphe 5.1, Fluide d'essai

Ajouter «l'ISO 15380» aux fluides d'essais référencés en 5.1 pour lire:

«Une huile hydraulique (ou un autre fluide sur lequel le fabricant de vérins et l'utilisateur se sont mis d'accord) conforme à l'ISO 6743-4, à l'ISO 7745 ou à l'ISO 15380 et compatible avec les matériaux d'étanchéité utilisés dans le vérin soumis à essai doit être utilisée comme médium d'essai.»

ITeH STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 10100:2001/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025b16/iso-10100-2001-amd-1-2012)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025b16/iso-10100-2001-amd-1-2012>

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

[ISO 10100:2001/Amd 1:2012](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012)
<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c811a65e-83d3-4ef9-8bd9-68843025bf16/iso-10100-2001-amd-1-2012>

ICS 23.100.20

Prix basé sur 1 page